

Выходить у Львовѣ до дня (крѣмъ кедѣль и гр. кат. свѣтъ) о 5-ой годнѣ по полудни.

Администрація и Экспедиція подѣ ч. 8 ульця Чарнецкого.

Реданція ул. Францискавска ч. 10, дверѣ 10.

Письма принимаютъ съ лѣнь франкованъ.

Рекламаціи неопечатанѣ вольнѣ вѣдѣ порта. Рукописи не звертають ся.

НАРОДНА ЧАСОПИСЬ

Предплата у Львовѣ у Администраціи „Газеты Львовской“ и въ ц. к. Староствахъ на провинціи

на цѣлый рокъ 2 вр. 40 к.
на пѣть року . . . 1 вр. 20 к.
на чверть року . . . 60 к.
мѣсячно 20 к.
Поодинокое число 1 кр.

Зъ почтовою пересылкою:
на цѣлый рокъ 5 вр. 40 к.
на пѣть року 2 вр. 70 к.
на чверть року 1 вр. 35 к.
мѣсячно 45 к.
Поодинокое число 3 кр.

Додатокъ до „Газеты Львовской“.

Ч. 238.

Вторникъ 22 жовтня (3 падолиста) 1891.

Рокъ I.

Еміграційна горячка.

Чоловѣкъ темный то такъ якъ той, що не сповна розуму; нѣ его научити, нѣ переконати, самъ шукає своєї згубы и не хоче послухати хочъ бы найлѣпшой рады. Ба, въ свѣтѣ нерозумѣ вѣнь неразъ мало що не рѣшавсь зъ тымъ звѣрятемъ зъ байки, котре господарь не мѣгъ нѣякъ перевести черезъ мѣсть, хочъ и якъ сильно тягнувъ его за уха; ажъ коли ставъ его тягнути за хвѣсть, взадѣ, оно якъ разъ пустилось черезъ мѣсть на передѣ. Подѣбно маєсь у насъ рѣчь зъ нашими темными селянами, котрыхъ опанувала якась еміграційна горячка и котри якъ слѣпѣ пхаютъ ся до Америки, думаючи, що тамъ знайдуть щасте. Нѣяка рада, нѣяка пересторога не помагають нѣчого; люде тѣ просто не хотятъ тому вѣрити, хто имъ вѣрадує фхати до Америки, и уважають его за своего ворога. За то знаходять у нихъ великій послухъ тѣ агенты, що чекають лишь хвилѣ, коли бы по нерозважнихъ емігрантахъ могли грунтъ забрати. Одна ватага тыхъ агентѣвъ знайшла собѣ добре мѣсце у вхѣднѣй части нашего краю въ Тернопѣльщинѣ, Зборѣвщинѣ и Золочѣвщинѣ и вербує зъ вѣдѣи людей просто до Америки; друга ватага знайшла собѣ зновъ иншій способъ выискуваня нашего темного селянина и вербує людей зъ Коломыйщины та Буковины на за-

рѣбки до Румуни. Однѣ и другѣ агенты дѣлають лишь на шкоду нашихъ селянѣвъ, котрыхъ годѣ перестерегти, щобы не вѣрили тымъ, що лишь на ихъ згубу дѣлають.

Въ Тернопѣльщинѣ веде ся агитація за выходомъ до Бразиліи (або якъ простѣ люде говорятъ, до „Брандзили“) на добре и перекинулась теперь зъ вѣдѣи и въ Брѣдщину. Показуєсь, що цѣла та агитація, о чѣмъ впрѣчѣмъ нѣхто не сумнѣвавъ ся, єсть лишь чистымъ обманьствомъ, маючимъ на цѣли загорнути грунты селянскѣ. Агенты, масами намавляють селянѣвъ, щобы они выпродувались та фхали до Америки, и старають ся вырабляти имъ паспорты. Колижъ власти не хотятъ выдавати паспортѣвъ, то они выпыхаютъ селянѣвъ за росейску границу, щобы лишь чимъ скорше ихъ позбути ся, кажучи, що черезъ Россію они вже лекше дѣстануть ся до Америки. Зъ Тернопѣльщины доносять, що нема дня, щобы селяне не зголошували ся масами до нотарѣвъ та адвокатѣвъ и не старали ся продавати грунтѣвъ, въ користь тыхъ агентѣвъ, лишь що нотарѣ та адвокаты старають ся поучати и переконувати селянѣвъ, що имъ та еміграція може на зле выйти.

Видко, що въ Тернопѣльщинѣ та Золочѣвщинѣ, агитація мусѣла агентамъ приносити немалѣи користи, коли они розширили свою дѣяльність ще и на Брѣдщину и вже въ селѣ Турку зъумѣли зворохобити селянѣвъ. Цѣкаво, якъ тамошнѣи селяне представляють собѣ фзду

до Америки и проживане тамъ-же. „Треба — кажутъ они — мати лишь 30 зр. на дорогу до Бремена (мѣста Бременъ), то якъ тамъ заѣде ся, вѣтъ грошѣ назадѣ звертають, берутъ людей на кораблѣ, перевозять за дармо черезъ море, дають фети и пити, а въ „Брандзили“ дають землѣ, кѣлько хто схоче. Чоловѣкъ тамъ самъ на себе робить и зарабатѣе на день по два ринскѣи, а за надану землю вѣдрабляє одень день на тыждень доти, доки не вѣдробить. Земля тамъ дешева, бо морѣтъ коштує всего лишь 7 зр., а дерево на будѣвлю и опалѣ дають за дармо“.

Зъ сего отже видко, въ якій способъ веде ся агитація и якъ тѣ агенты ложнымъ представлениемъ рѣчи старають ся наклонити селянѣвъ до выѣзду за море. Розумѣє ся, що они не представляютъ селянинови правдивого стану рѣчи въ Америцѣ, що не скажутъ ему, що вже були такѣ дурнѣи, що дали ся намовити и пофхали до той „Брандзили“, а вѣд-такъ вертали зъ вѣдтамъ въ найбѣльшой нуждѣ, та щасливѣи были, коли могли ще назадѣ до краю вернутись. Але, хочъ бы хто селянамъ и представлявъ правдивый станъ рѣчи, то они, люде темнѣи, не хотятъ тому вѣрити; имъ здає ся, що имъ хтось завидує долѣ. Отѣмъ, що писали газеты, кѣлько то польскѣи емігранты набѣдрили въ Бразиліи и въ якій нуждѣ они назадѣ вертали, не хотятъ и чути. „То — кажутъ — не правда; хтось напише до газеты а газета друкує“. Ну, и щожъ теперь

Кѣлько землѣ потребує чоловѣкъ?

Оповѣдане

ЛѢВА ТОЛСТОГО.

(Конецъ.)

Пахомъ не може заснути. Заедно лишь думаетъ о землѣ, яку набуде. Тожъ то буде земля. Цѣле князьство обѣиду... пятьдесятъ верстѣ уйду за одень день — день такъ довгѣи — въ окрузѣ пятьдесятѣи верстѣ єсть десять тысячъ десятинѣвъ. Нѣкому вже не буду кляняти ся — азѣрю, заскороджу скѣлько схочу, проче лишу на пасовнико.

Цѣлу ночь Пахомъ не спитъ, ажъ надѣ ранкомъ трѣхи здѣрмаетъ ся. Ледви здѣрмаетъ ся, ажъ снитъ ся ему: лежить таки въ той самой кибитцѣ и чує, що хтось смѣє ся. Абы побачити, хто то смѣє ся, вылѣзъ зъ кибитки и дивитъ ся, а то начальникъ Башкирѣвъ такъ смѣє ся, що ажъ за боки ловить ся. Пахомъ приступивъ ближе и пытає ся его, чого вѣнь смѣє ся — ажъ видитъ, что то не начальникъ Башкирѣвъ, але той купецъ, что то зайшовъ бувъ до его хаты и розповѣвъ ему про ту прекрасну землю. И вже пытає ся того купца: Якъ довго вы тутѣ? — коли дивитъ ся, а то не купецъ, лишь той селянинѣвъ, что зайшовъ бувъ

до него ще до старої хаты зъ надѣ долѣшнѣи Волги. Але теперь то вже и не той селянинѣвъ — нѣ, лишь самъ чортъ, зъ рогами и копытами, сидитъ и хичочє ся а все глядитъ на одно мѣсце. А Пахомъ думаетъ собѣ: на що вѣнь такъ дивитъ ся? чого смѣє ся? Видитъ въ снѣ, что тамъ лежить якійсь чоловѣкъ, босѣи, лишь въ сорочцѣ и штанахъ, лицемъ оберненнѣи до горы и блѣднѣи якъ смерть. Глянувъ лѣпше, хто то може бути, ажъ познає добре, что то вѣнь самъ! Пробудивъ ся и ажъ ледви може вѣддыхати. Що то чоловѣкови всего не наснитъ ся!

Розглядає ся.

Почало вже свитати.

Треба розбудити Башкирѣвъ, бо вже часъ фхати на умовлене мѣсце.

VIII.

Пахомъ вставъ, розбудивъ своего слугу, что спавъ въ тарантасѣ. Казавъ запрягати, а самъ пошѣвъ будити Башкирѣвъ.

— Пора вже — кликавъ — фхати на степъ.

Башкиры повставали, зѣшли ся въ громаду, прийшовъ такожъ ихъ начальникъ.

Пили зновъ кумисъ а Пахома хотѣли чаємъ погостити.

Але той напиравъ, абы фхати.

— Маємо фхати, — казанъ, — то фдмо заразы. Уже найвысша пора.

Башкиры пустили ся въ дорогу; однѣи верхомъ, другѣи въ тарантасѣ. Пахомъ зъ слугою фхавъ въ своимъ тарантасѣ.

Прийшли на степъ, коли небо починало вже червѣнѣти вѣдѣ сходячѣи сонца, выѣхали на горбикъ и станули тамъ громадою.

Начальникъ приступивъ до Пахома и показавъ ему рукою на степъ.

— То все, казанъ вѣнь, — якъ далеко можешъ окомъ доглянути, єсть наше. Выбирай собѣ пѣсѣя вѣдобы.

Пахомови ажъ очи засвѣтили ся: широко и далеко видѣвъ землю зарослу травѣю, рѣвну якъ долоня, черну якъ макъ, мѣсяцями, де низше росте трава ажъ по груди высоко.

Начальникъ зѣдѣмивъ шапку, положивъ еи на самой серединѣ горбика и сказавъ:

— Осъ мѣсце, зъ котрого тобѣ выхѣдити; положи на нѣмъ и свои грошѣ. Твоѣи слуга лишитъ ся коло нихъ а ты выходи зъ вѣдѣи и назадѣ сюды вертай ся. Вся земля, котру обѣдѣшь, буде твоя.

Пахомъ взявъ свои грошѣ и положивъ ихъ въ шапку, зѣдѣмивъ зъ себе свиту и лишивъ ся лишь въ короткѣи кафтанѣ, взявъ хлѣба до торбы, до пояса привязавъ собѣ бо-клажокъ зъ водою, а коли вже бувъ готовъ, пустилъ ся ити.

робити з такими людьми, що не хотять вфрити в правду и думают, що то лиш тї агенти, що ихъ выслають до Америки, ихъ правдивий приятель, а все другий люде, то вороги? Яку давати имъ раду пораду? Мабуть они не скорше повфрять, ажъ коли на ихъ грунгахъ позасфдають жидаы, а давний газды стануть наймитами на своихъ власныхъ обфстояхъ.

Характеристичне для сего руху еміграційного ест, що вонъ проявляея якъ разъ в повфтахъ, що суть в близкомъ суфствф зъ Россією. Краева праса вказувала вже давно на то, що в справф ефй мусять грати ролю и жидаы росіійскі, котрыхъ зъ Россіи гонять. Оно здаея такъ и бути, коли зважить ся, що жидаы купуютъ грунты по селянахъ, що вѣбрались до Америки.

Не менше цфкаве и для нашихъ вѣднсинъ дуже характеристичне ест выслапане селянъ на заробѣтки за границу, переважно до Румуніи — справа, про котру пос. Пѣдмашецкій згадувавъ в свофй бесфдѣ в Радѣ державнофй а котру мы оногди подали. На Буковинѣ а такожъ и в Коломыйщинѣ та Снятинщинѣ увиваея кѣльканацятъ жидаовъ спекулянтѣв, котрї особливо в теперфшну пору волочатъ ся по селлахъ, хата вѣдъ хаты и пхають селянамъ грошѣ на вѣдробѣкъ. Грошѣ, рѣчь лакома, а ще особливо, коли хтосъ самъ пхае его в руку; селяне берутъ отже вѣдъ тихъ жидаовъ по кѣлька золотыхъ, обфцяючи вѣдробити ихъ вѣдтакъ в Румуніи. Вѣ той спѣсѣбъ запродукуютъ ся они самї спекулянтамъ и коли настане лѣто, мусять вѣхѣдати до Румуніи на роботу. Розумѣея, що тамъ не дѣстають вже нѣякои платнѣ а ихъ годуютъ и обхѣдять ся зъ ними якъ зъ художомъ. Агентъ, що вѣ зимѣ розпозичивъ людемъ кѣлька сотѣкъ, зарабляе на томъ лѣтомъ кѣлька тысячѣв, бо селянинъ навѣтъ не знае, за яку платню умовивъ ся той агентъ зъ продуцентомъ о доставу робѣтника. Такимъ спѣсѣбомъ марнѣе, ледацѣе и пропадае що року по кѣлька сотѣ людей. Люде розпиваютъ ся, тратять майно и землю, а ихъ мѣсеце займають вѣдтакъ жидаы.

А що то всему за причина? Темнота, безграницна темнота, супротивъ котрой всяка

помѣчь и порада мусять оставати ся безуспѣшною, бо коли чоловѣкъ на стѣлько темный, що самъ своего лиха не годенъ добачити, то нѣхто не вѣ силѣ его вѣдъ него вѣдвести.

Переглядъ політичний.

Вѣ справѣ децентралізації державныхъ зельзницъ пишуть зъ Вѣднїи до Сгаз-у, що пѣсля информаций корреспондента тогжъ газеты прийде мабуть до утвореня головної дирекції у Львовѣ, а крѣмъ того будуть установленї три великї инспектораты: вѣ Краковѣ, Перемышлї и Коломынї, евентуально вѣ Станіславовѣ. Краковскій инспекторатъ числивъ бы 70 до 80 урядникѣв.

Намѣстникъ Чехъ вѣ порозумѣню зъ Вѣдфломъ красывмъ покликавъ выбранныхъ обома секціями краевой Рады культуры делегатѣв, вѣ цѣли уконституованя ся. Такъ отже переводить правительство поволѣнки и постепенно але рѣшучо чешко-нѣмецку угоду.

Вѣ Колѣ польскѣмъ на вчерашнѣмъ засѣданю порушивъ пос. Тышковскій справу помешканя для перемыского епископа Преосв. Юліяна и на его внесене ухвадено просити пос. Яворского, чтобы вѣнъ выробивъ для Преосв. еп. Юліяна помешкане вѣ натурѣ, абы вѣнъ не бувъ змушений мешкати у приватныхъ людей. Коло ухвалило такожъ завѣзвати пос. Поповского, чтобы вѣнъ при бюджетѣ министерства краевой обороны домагавъ ся заложеня школы кадетской у Львовѣ.

Царъ вѣфхавъ вже до Россіи. Переѣзджаючи черезъ Нѣмечину не стрѣтивъ ся анѣ зъ нѣмецкимъ цѣсаремъ анѣ взагалѣ зъ нѣякимъ нѣмецкимъ дипломатомъ — бодай доси нема нѣякои вѣсти о такой стрѣчи. Borsen Ztg. доносила вправдѣ, що гр. Вальдерзе дѣставъ поручене вѣдъ цѣсаря Вильгельма вручити царевѣ вѣ хвили, коли буде переѣзджати черезъ Цѣмечину, власноручне его письмо, але вѣсть та доси не потвердила ся.

Справа памірска притихла теперъ, але лишъ на то, чтобы зъ весною на ново вѣджити и остаточно закончити ся. Справа ся стоить властиво такъ, що Паміръ до нѣкого не належить а претенсію до него роблять собѣ: Россія Англія, Хины и Афганістанъ. Зъ весною збере ся отже мѣшана комісія гранична

ся, горбка вже ледви що ще трохи видко, а люде на нѣмъ здають ся якъ мурашки.

Але теперъ вже мушу завернути, подумавъ собѣ знову. Якажъ спека! Якужъ маю спрагу.

И взявъ боклажокъ та нивѣ идучи, казавъ забити ще одинъ палъ и звернувъ на лѣво. Ишовъ, ишовъ — трава була висока, и ему було заедно горячо. Почавъ вже ослабати. Глянувъ на сонце и пѣзнавъ, що мусить вже бути полудне.

Треба собѣ спочити, подумавъ. Пристанувъ и зѣвѣвъ кусень хлѣба. Колибъ я таки усевъ, подумавъ собѣ, то и заразъ бы заснувъ. Постоявъ отже лишъ хвилику и пустивъ ся вѣдтакъ дальше.

Зъ разу здавалось ему, що иде ся легко; пожива додала новой силы. Але спека страшно томила и сонъ ставъ его змагати — думавъ, що вже таки зовсѣмъ ослабъ. Ну, подумавъ собѣ, за хвилику труда сто лѣтъ щастя.

Ишовъ отже вѣ томъ самѣмъ напрямѣ ще десять верстѣ. Хотѣвъ завернути на лѣво, але ось: тутъ земля така красна: — вѣ долини, виднѣея низина, а той шкода зречи ся, — коноплѣ мусять тутъ удавати ся знаменитї! Ишовъ отже просто, присвоивъ собѣ и ту низину та велѣвъ тамъ палъ забити.

Теперъ ажъ зробивъ другий уголъ. Коли споглядавъ на далекій горбикъ, мѣгъ тамъ вже ледви людей доглянути. До нихъ мае ажъ

зъ представителѣвъ сихъ чотирохъ державъ и роздѣлїть Паміръ та вытычить границѣ. Тогди отже зближить ся Россія дуже значно до границъ англійскихъ посѣлостей вѣ Азїи.

О здушеню ворохобнѣ вѣ Єменѣ не хотять вѣрити вѣ вѣднскихъ кругахъ політичныхъ и кажутъ, що то лишъ выдумка Турковъ а станъ рѣчи естъ такой: Число ворохобникѣвъ выносите чотири тысячѣ, все они долѣе узброенї и подѣленї на 20 полковъ а проводиремъ ихъ естъ шейкъ Гамидъ-Еддїнъ. Ворохобники займають головнї мѣста и укрѣпленї мѣста. Ворохобники обступили вѣ столицѣ турецку залѣгу, котра стоить пѣдъ проводомъ Феджѣ-пашѣ, и домагають ся: увѣльненя вѣдъ податковъ на пять лѣтъ, вѣдтакъ зменшеня податковъ и именованя мѣспевыхъ жителѣвъ судьями и начальниками громадѣ.

Новинки.

— **Вѣдзначеня.** Президентъ высшого суда краевой у Львовѣ, п. Яковъ Симоновичъ одержавъ вѣдъ С. Вел. Цѣсаря вѣ признаню заслугъ около судѣництва командорскїи хрестъ ордера Францъ Іосифа вѣ звѣзду.

— **Именованя.** Староста гр. Станіславъ Пининскій именованый секретаремъ министеріальнымъ; старосты: Климъ Дроздовскій, Адольфъ Гуть а дрѣ Юліанъ Клебергъ именованї совѣтниками при ц. к. Намѣстництвѣ у Львовѣ.

— **Перенесеня.** С. Екс. п. Намѣстникъ перелястъ ц. к. комисаря повѣтового, Густава Брікнера зъ Дрогобича до Львова, а вѣ назначенемъ службы вѣ ц. к. Намѣстництвѣ, а концептовыхъ практикантѣвъ ц. к. Намѣстництва: Адольфа Гайлькронъ-Страньского зъ Золочева до Дрогобича; Северина Дольницкого зъ Львова до Золочева; Винкентїя Вичковского зъ Львова до Камѣнки; Романа Прокоповича зъ Камѣнки до Сявока; дра Володислава Жуковского зъ Теревовлѣ до Ясла; Михайла Волинского зъ Калуша до Теревовлѣ; Михайла Луцкого зъ Калуша до Теревовлѣ а вѣ концї Жигмонта Пайончковского зъ Сявока до Львова до службы при ц. к. львовскомъ старостѣ.

— **Почѣтне горожанство** надала рада мѣста Городка п. Володимирови Незабитовскому, маршалкови тамошной рады повѣтовой за заслуги около добра мѣста.

— **За уросний рай вѣ Америкѣ** платять селяне часто не лишъ честію але и здорвлемъ або житемъ; найчастѣше платять ледачимъ агентамъ грошми лишъ за саму забатанку „до Америки“, а вѣдтакъ обемѣляи, обманѣи осѣдають якъ нещипивъ дома. Отъ вамъ примѣръ: Пруска жандармерія завернула зъ дороги до

пятнацятъ верстѣ. Двѣ першї стороны, казавъ самъ до себе, я трохи за богато розтягнувъ, треба теперъ третю скоротити. Границѣ мого грунту будутъ трохи кривї — такъ щожъ робити? Мушу зновъ завернути — а вѣдтакъ вже просто зновъ до горбика — треба спѣшити ся и не бокувати далеко, — землѣ маю теперъ вже подостаткомъ.

Обернувъ ся и пустивъ ся просто до горбика.

IX.

Ноги болѣли Пахома, пѣдбивъ ихъ собѣ. Хвилями угинаея — радѣ бы вѣдпочати — та нема коли, бо ще передѣ заходомъ сонца мусить назадъ на мѣсеце вернути. А сонце не жде. Бѣжить, якъ бы хто его гонивъ.

— Чи не перечисливъ ся я? Чи не взявъ за богато? Колибъ такъ не пришовъ на часъ! То ще такъ далеко а я вже такъ умучивъ ся. Колибъ такъ все мои змаганя, все мои заходы показались марными! Ой, треба напружити все силы до послѣдной.

И пустивъ ся бѣчи чваломъ. Зъ ногѣ пускаея кровь, а вѣнъ бѣжить. Бѣжить, бѣжить, кидаетъ все вѣдъ себе, кафтанъ, чоботы, боклажокъ, шапку. Я бувъ занадто захланнїи — все змарнувавъ — не дѣйду на мѣсеце передѣ заходомъ сонца.

А теперъ ще треба ему вѣ гору ити: черезъ ненасытїесть духъ вѣ нѣмъ запирае.

рики навадь до Галичины, зады маленьких фон-
 в грошевых на дорогу, двоух селян: Володислава
 и Иосифа Мадору. Зелъваницю вернулись они до
 дужа Плашева а на дѣбри понали ся въ руки аген-
 тѣ мянѣямъ, котрѣ выдигали у нихъ 14 ар. и яв-
 ли ихъ до Бѣлянъ. Тамъ воддали ихъ въ руки ня-
 мѣ агентамъ, котрѣ вымангли водъ нихъ ще 13 ар.
 завели до Дѣшожа а водтакъ до Хшанова, а всюда
 еба було на ново платити. Коротенька дорога кошту-
 ла 47 ар самымъ агентамъ. На щасте якось прихо-
 да агентѣвъ краковска полици, котра увѣлянила се-
 нь водъ тыхъ двоножыхъ пивекъ въ людскѣмъ тѣлѣ.
 бштовханъ, обомѣянъ и обдуренъ вернули селяне безъ
 оша домѣвъ и вже ледво чи захоче ся имъ коли не-
 дѣ Америки та си урѣного раю.

— Зима бере ся на добре. Зъ рѣныхъ сторѣнъ
 носять о великихъ заспахъ снѣговыхъ и невычай-
 ныхъ въ сию пору морозахъ. Въ Семиградѣ упавъ коло
 ибину (Германштадту) великій снѣгъ а морозъ ваявъ
 дѣ разу ажъ на 8 степенѣвъ. Вчера рано було у
 вѣвовъ 5 степ. морозу а нинѣ упавъ малый снѣгъ и
 рожи потеплѣло. Въ Болгаріи упали такі снѣги, якыхъ
 снѣй порѣ и найстаршій люде тамъ не памятають. Въ
 слѣдокъ великою заметели перервая комуникація
 ежи Константинополемъ а Бѣградомъ. Поѣзды экспре-
 совый, що выѣхавъ бувъ вчера зъ Софіи до Бѣлграда,
 усѣвъ зъ Цариброду навадь вернутись.

— Мѣтовѣ надужитя. Въ Залѣцяхъ доходила
 дѣдча комисія въ горальни бар. Северина Бруницкого
 ередъ кѣлькома днями якыхъ нечислыхъ сиравъ и
 являла кѣлькохъ функціонерѣвъ зъ той горальнѣ.
 лѣдство ще въ ходѣ, отже годѣ знати о результатахъ
 лѣдства.

— Нещасливый выпадокъ. Въ субботу при бу-
 вѣ падаты сираведливости при улицѣ Баторого упала
 третого поверха велика велѣана корба на двоухъ ро-
 бѣтничѣвъ Ивана Пеловского и Францишка Гарчицкого
 а явила першого дуже тяжко въ голову, другого
 локалѣчила лишь легко. Пеловского водставили до
 шпиталю.

— Самоубійство. Въ Перемишли водбравъ собѣ
 жите убійчней правникъ, Володиславъ Антоновичъ и
 го якъ разъ ередъ дверми пп. Л. Г. Причина само-
 убійства була нещаслива любовь.

— Звѣрске злочинство. Въ Берлявѣ въ ноци
 на 25 с. м. доустивъ ся якійс злочинець звѣрского
 убійства, котре своимъ способомъ словеня пригадуе
 ославленого лондонского „Якова Поруна“. Власти при-
 хопили вже якогось купецкого помѣчника, Ернеста
 Шульца, котрый сего дѣла доустивъ ся. Той ноци
 зайшовъ водъ до якогсь 25-лѣтної Ядвиги Пиче, котра
 мешкала сама, и завела его до себе зъ улицѣ. Шульце
 усевиновивъ, що она справдѣ сама, пробивъ си кѣль-
 кома смертельными ударами ножомъ въ шию подчасъ
 того, коли она розбиралась; водтакъ розпорѣвъ си пов-
 довокъ ажъ по самы груди и вытявъ їй якусь часть
 тѣла, а водтакъ ще упхавъ їй въ розпорѣне тѣло ажъ

Вѣжитъ — сорочка и штаны липнуть до тѣла —
 въ ротѣ такъ выскло — груде ходять якъ
 мѣшокъ ковальскій — сердце бе ся молотомъ —
 колѣна, якъ бы не его були, подъ нимъ запа-
 дають.

Ледви що ще и думас о грунтѣ; у него
 лишь на думцѣ, що робити, щобы не погибъ
 водъ утомленя. Такъ, боить ся смерти, але
 станути прецѣ не може. Я вже тѣлько бѣгцемъ
 зробивъ дорожн, колибъ теперь станувъ, дур-
 немъ бы мене назвали.

Башкіры — теперь розпознае добре ихъ
 голосы — свищуть, кличуть. Водъ ихъ крику
 якъ бы ще больше его въ серци палило. До-
 бувши послѣднихъ силъ, бѣжитъ ще — сонце
 дотыкае ся вже овиду, — але до горбика вже
 дуже близенько. Башкіры кивають на него,
 кличуть — видить вже лисячу шапку — видить
 въ нѣй грошѣ — видить начальника, якъ
 сидитъ на земли и водъ смѣху ажъ за боки
 ловить ся. И пригадавъ собѣ свой сонъ:
 землѣ, — думас собѣ — есть тутъ богато, —
 але чи дастъ Богъ на нѣй жити? Охъ, якъ
 же я змучивъ ся — але все таки бѣжитъ и
 бѣжитъ....

Глядитъ на сонце.
 Оно теперь велике, червоне, землѣ доты-
 кае ся, починае заходити.
 Теперь добѣгъ вже до горбика — сонце
 зашло.
 Болестный крикъ вырвавъ ся ему зъ
 грудей: думас, що вже все пропало. Але при-

два ручки и утѣкъ. Злочинець мавъ бути ще моло-
 дый, бо ледво 20-лѣтний чоловікъ.

— Довговѣчна родина. Урядова гавета зъ Лі-
 васу (въ азійскѣй Терречинѣ, доноситъ, що въ одномъ
 селѣ тамошного вѣлаету (округа) жие Турокъ, котрому
 недавно тому снѣвичило ся 152 лѣтъ. Той турецкій дѣ-
 дусъ зве ся Мустафа-Рабе и має молоденькихъ внуковъ,
 зъ котрыхъ одному ледви що 107 а другому 108 лѣтъ а
 наймолодшій его правнукъ скѣнчить незадовго 84-тый
 рокъ.

— Выродокъ. На островѣ Ява народивъ ся хло-
 пецъ, котрого хвѣбъ продовженый есть въ родѣ хвоста,
 на 15 сантиметровъ. Такі выродки лучають ся — якъ
 кажуть — на томъ островѣ часто.

Господарство, промыслъ и торговля.

Торгъ збѣжемъ.

2 Падолиста	Львовъ	Терно- поль	Подоло- чиска	Ярославъ
Пшеница	10.—10 80	10.—10 75	9 75 11.—	10.—11.—
Жито	9.—9 50	8 90—9 40	9.—9 50	9 25—9 60
Ячмѣнь	6.—8.—	5 90—7.—	5 80—7.—	6.—6 50
Овесъ	6 50—7 10	6 35—6 80	6.—6 70	6 50—7 20
Горохъ	6.—10.—	6.—11.—	6.—11.—	6.—10.—
Выка				
Рѣпакъ	13.—14 50	13.—13.—	13.—13 25	13.—13 50
Хмель	55—60			
Конюшина чер.	40—46	40—45	40—45	40—45
Конюшина бѣла				
Оковита	19 70—20 50			

Все за 100 кильо netto безъ мѣшка.
 Оковита готова за 10.000 литр. пр. Юсо Львовъ
 водъ 19 70 до 20 50 вл.
 Жито пошукуе ся.
 — Хмель водъ 55 — до 60 — за 56 кильо.

Вѣсти епархіальный.

Аеп. Львовска.
 На конкурсъ зъ речинцемъ до 7 грудня
 розписанъ парохіи: Межирѣче, дек. роздѣль-
 ского; Колоколинъ, дек. журавеньского и Ро-
 китно, дек. львовско-замѣского.
 Завѣдательство одержавъ о. Пв. Насаль-
 скій зъ Вѣдшаницѣ въ Залѣцяхъ новыхъ.
 Презвѣчувавъ зъ презенты на парохію Бѣ-
 ле о. Он. Криницкій, на его мѣсце пропонуе
 консисторія о. Пв. Криницкого, або Иосифа
 Лѣщиньского.
 Еп. Сталіславска.
 На конкурсъ зъ речинцемъ до 31 грудня

гадавъ собѣ, що въ вышого мѣсяця сонця ще
 видко. Вѣжитъ чимъ скорше по горбику въ
 гору — ось лежить шапка. Кинувъ ся, при-
 павъ до землѣ, досягнувъ руками ажъ до
 шапки.

— Славный зъ тебе чоловікъ! — водоз-
 вавъ ся начальникъ. — Много землѣ придбавъ
 еси собѣ!

Але коли слуга хоче приступити до Па-
 хома и подвести его, дивить ся: ему ротомъ
 кровь пустила ся: водъ неживый.

Слуга ставъ заводити.

Начальникъ сидитъ на земли, смѣе ся на
 весь голосъ, ажъ за боки ловить ся. Водтакъ
 вставъ, давъ слузѣ лопату въ руки, тай каже:

— Тутъ копай!

Башкіры встали и водѣхали.

Слуга оставъ ся зъ трупомъ самъ одень.
 Копасе могилу Пахомови, якъ разъ такъ ве-
 лику, кѣлько водъ мѣрить водъ головы до
 ногъ — три лѣктѣ — и закопуе его.

* * *
 Тѣлько землѣ потребуе чоловікъ.

розписана парохія Гняждвѣръ, деканата пѣ-
 етиньского.

Презенту на парохію Сухоставъ одержавъ
 о. Ил. Сѣменовичъ зъ Сорокъ.

Въ завѣдательства введеніи о. В. Кар-
 гуть въ Циганахъ, А. Майковскій въ Кѣцма-
 ни, К. Петровскій въ Переросли.

Именованый духовнымъ совѣтникомъ кон-
 систоріи о. Ант. Сѣвreckій зъ Красѣва.

Конкурсный испытъ водбуде ся дня 4 и
 5 падолиста.

ТЕЛЕГРАМЫ.

Вѣднь 2 падолиста. Вчера приѣхали
 тутъ грецкій король и королева зъ обома донь-
 ками и станули въ готели Imperial. Нинѣ має
 король зробити визиту С. Вел. Цѣсареви.

Альжирѣ 2 падолиста. Кардиналь Лявѣ-
 жерѣ занедужавъ небезпечно и принявъ вже
 св. Тайны.

Софія 2 падолиста. Князь Фердинандъ
 вернувъ зъ Костендилу. Въ наслѣдокъ вели-
 кои заметели снѣговой мусѣвъ поѣзды экспре-
 совый, що выѣхавъ вчера на заходѣ, навадь
 вернути.

Парижѣ 2 падолиста. Урядова вѣсть Га-
 васа зъ Петербурга доноситъ, що указомъ цар-
 скимъ заказано вывозити зъ Россіи всяке збѣ-
 же крѣмъ пшеницѣ. Наборы збѣжа можуть ве-
 сти ся до кѣнца, накопи до троухъ днѣвъ бу-
 дуть могли бути высланы.

Поѣзды желѣзнич.

Пѣсля середно европейского часу (Водъ 1 жовтня 1891)

До Львова приходять:	Поѣздъ послѣдн.	Поѣздъ особовый	Поѣздъ особовый	Поѣздъ мѣшаный
Зъ Кракова	4-03	8-50	9-28	7-15
Зъ Подволочискъ	2-20	7-30		3-15
Зъ Подволочискъ на Под- замче	2-08	7-01		2-38
Зъ Коломыѣ, Станіславава и Гусятина		11-22		
Зъ Букарешту, Ясѣ, Су- чавы, Черновець, Гусятина и Станіславава	7-23	1-22		
Зъ Сучавы, Черновець, и Станіславава		6-17		
Зъ Сухой, Хирова, Гусяти- на, Станіславава и Стрия		3-10		
Зъ Сухой, Хирова Станісла- вова, Будапешту, Мункача, Лавочного и Стрия		8-31		
Зъ Пешту, Лавочного, Но- вого Санча, Хирова, Гуси- ятина, Станісл. и Стрия		11-12		
Зъ Сокала и Белѣца				3-46
Зъ Рава Руской				7-50
Зѣ Львова одходять:				
До Кракова	2-28	4-15	7-20	8-30
До Подволочискъ	4-11		9-50	10-35
До Подволочискъ зъ Под- замча	4-22		10-15	11-05
До Станіславов и Коломыѣ и Букарешту	8-40	9-48		
До Станіславава, Черно- вецъ, Ясѣ и Букарешту		3-54		
До Стрия, Лавочного, Мун- кача, Будапешту, Стані- славава и Гусятина Хиро- ва и Сухой		7-48		
До Стрия, Хирова, Сухой, и Станіславава		10-54		
До Стрия, Станіславава, Нов. Санча, Гусятина, Ла- вочного, Пешту и Мун- кача		5-50		
До Белѣца и Сокала				8-49
До Рава Руской				5-40

Коли часъ середно-европейскій показуе 12 год,
 то есть:
 у Львовѣ 12 35 год. у Вѣднѣ 12 06 год.
 въ Черновцахъ 12 45 " въ Правѣ 11 58 "
 въ Подволочискахъ 12 44 " въ Будапештѣ 12 16 "

Примѣтка: Годины подчеркненіи лійкою означаютъ часъ
 вѣчный водъ год. 6 вечеръ до год. 5 мин. 59 рано.

Вѣдвѣчальный редакторъ: Адамъ Креховецкій.

АНТИКА ПОДЪ „СРЪБНЫМЪ ОРЛОМЪ“
ЖИГМОНТА РУКЕРА
 поручає:

Знамениті средства до консервованя зубѡвъ и ясель и удержаня ямы губной въ цѣлковитой чистотѣ, именно **Порошокъ до зубѡвъ** салициловый и зъ руты надає зубамъ снѣжную бѣлѡсть и не ушкоджуючи цѣлкомъ шклина хронитъ ихъ передъ спорохнѣlostiю. — Цѣна шкатулки 25 и 35 кр.
Вода анатеринова, настѡй на зѣляхъ антисептичныхъ, а такожъ и **вода салицилова**, котрой пару капель розпущеныхъ въ шклянцѣ воды, по выполоканю губы усуває зъ ней неприяный смакъ, а такожъ забезпечує ясла передъ вѣми слабостями.



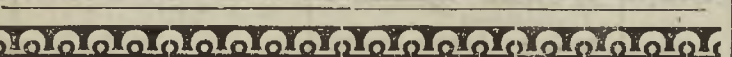
Понеже новою уставою торговельно-промыслового строго заборонено домокружну продажъ вещей церковныхъ обѣзджаячимъ по селахъ и мѣсточкахъ, всякѣ вещи церковной, якъ фелоны, хоругвы и прч. спродавати, — проте поручає:

ТОРГОВЛЯ РЪЧЕЙ ЦЕРКОВНЫХЪ
АНТОНІЯ СТАХІЄВИЧА
 въ Тернополи,

Всечестнѣйшому Духовенству, Брацтвамъ церковнымъ велико заосмотреный складъ матерій церковныхъ на фелоны и спродає по цѣнахъ зниженихъ **Фелоны** (свѣтлѣ, багрянѣ, зеленѣ и чернѣ): зъ вовняного найлучшого адамащукъ по зр. 30, 34, 40, зъ пѡвшовковыхъ матерій французскихъ по зр. 45, 52, 58, 65, зъ шовковыхъ матерій французскихъ по зр. 70, 80, 90, 100 и визне.

Хоругвы брацкѣй зъ вовняного найлучшого адамащукъ зъ вышитыми крестами по зл. 20. зъ образами по зл. 30. — **Хоругвы шовковой** по зл. 70 и 75.

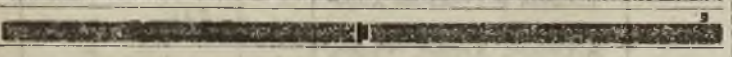
Всяку утварь церковну, якъ шалѣ до монстрацѣй, бурсы, дальматики, стихарѣ и прч. въ великомъ выборѣ на складѣ.
 Направы фелонѡвъ принимає ся.
 Управшо всякѣ замовленя впротѣ до торговль мои адресуваши. На желанє высылаетъ готовѣ церковнѣ до выбору, або прѡбки матерій.



Мешканецъ Львова!
 можуть хѡснєувати ся знаменитымъ винаходкомъ проф. Соксельєта
молоко стерилізоване

пбєля методы того професора, єсть найлѣпшимъ зъ штучныхъ кормѡвъ для немѡвлятъ и заступає цѣлкомъ кормъ грудной.

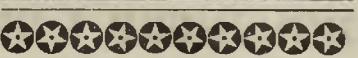
Дѣти, скорьленѣ тымъ молокомъ не слабѡють на жаднѣ слабости жолудковѣ або кишковѣ и въ загалѣ не подлягають такъ легко слабостямъ.
 Цѣна мѣсячного кормленя 180 фляшокъ 7 зл.
 Молоко коштує найменше два разы тѡлько.
 Проспекта и поясненя даромъ. Замовленя прѣймає
Контора Льєопольда Литыньского,
 у Львовѣ, при улицѣ Валовой ч. 14 (пѡбѡчь Центральной Кавярнѣ).



Въ Друкарни Людовѣй у Львовѣ,
 площа Бернардиньска ч. 7
 каждого часу набути можна руску
БИБЛІЮ

выданя Диковеского въ Перемышли зъ численными мѣдєрѣтями,
 крѡмъ тому 1 (котрый цѣлкомъ вычерпанный) томъ 2, 3, 4, 5, 6 и доповняючѣй томъ 7. — Цѣна повысшихъ томѡвъ 5 зр. 50 кр. зъ пересылкою почтовою, однако поодинокѡ по 1 зр. 36 кр. зъ пересылкою почтовою.

Найдешевшимъ и найпєвнѣйшимъ
жереломъ
 заосмотрєня ся въ правдиву добру и безпєчну невѣбухаючу
» НАФТУ »
 єсть головный Магазинъ
Міончиньского у Львовѣ,
 Сикєтєуска 47.
 Цѣнники на жаданє высылаетъ ся оплачено.



Всякого рода
В И Н А
 лѣчничѣй
 дѣстатѣ можна кожного часу єть конторѣ
Льєопольда Литыньского
 у Львовѣ, при улицѣ Валовой ч. 14.



» КАЛЕНДАРЬ ЗДОРОВЛЯ »
 на рѡкъ 1892,
 выданный въ польскѡмъ языкѣ мѣститъ калєндариюмъ грєческе и латиньске, богато иллюстрированный, повєнь цѣкавыхъ розправъ, дотычачихъ збереженя здоровья, посылає
ЛЬЄПОЛЬДЪ ЛЬТЫНЬСКІЙ,
 у Львовѣ, Валова 14,
 franco за надѡсланьємъ 50 кр. а-в.

Перша красва фабрика товарѡвъ пятерованыхъ, зовиньихъ
хиньске сѣрбло
ЯКУБОВСКІЙ & ЯРРА
 Львѡвъ, Ринѡкъ ч. 37. Краковѣ, Ринѡкъ ч. 26.
 поручаютъ:
 Предметы служачѣй до ужятку церковного и домового, ѡдновѣднѣ на выправы слюбнѣй, подарунки, у великомъ выборѣ по приступныхъ цѣнахъ.
 Рєпарациѣ, сѣрбленя и волочєня всѣхъ въ се званьє входячихъ предметѡвъ, трєвало и дешєво.
 Цѣнники на жаданє оплатно, ѡпакованьє бесплатно.
 1-1.

КОНТОРА ВЫМѢНЫ
 ц. к. упр. гал. акц.
БАНКУ ГИПОТЕЧНОГО
 купує и спродає
ВСЯКІ ЕФЕКТА И МОНЕТЫ
 по курсѣ деннѡвъ найдокладнѣйшомъ, не чєлячи жадной провизіи.
 Яко добру и певну лѡкацію поручає:
 4 1/2 % листы гипотечнѣй.
 5 % листы гипотечнѣй преміованѣй.
 5 % листы гипотечнѣй безъ преміи.
 4 1/2 % листы Тов. кредитового земе.
 4 1/2 % листы Банку краєвого.
 4 1/2 % позичку красву галицку.
 4 % угорекѣй Облигацїи индємнизацинѣй,
 котрѣ то паперѣ контора вымѣны Банку гипотечного вєєгда купує и продає по цѣнахъ найкѡрєстнѣйшихъ.
 Увага: Канторъ вымѣны Банку гипотечного прѣймає ѡдъ Вп. купуючихъ всякѣ вѣльсованѣй, а вѣже платѣй мѣстєцевѣй паперѣ цѣннѣй, якъ такожъ купѡны за готовку, безъ вѣльсион провизїи, а прѡтивно за мѣстєцевѣй, лишєнь за ѡдтрученьємъ коштовъ.
 До ефектѡвъ, у котрыхъ вычерпали ся купѡны, доставляє новыхъ аркушѣвъ купѡновыхъ, за зворотомъ коштовъ, котрѣ самъ понєситъ.

Тєрпите ломанє руки або ноги, рванє, гостецъ, ревматизмъ, котрѣ вамъ ѡсобенно долягають въ порѣ воєкѡй дощєвой?

Читайте якъ помагає въ такыхъ терпѣньяхъ:

„Excelsior“

Подяка. Вєч. п. Брониславъ Виткєвичъ, аптикаръ у Львовѣ.
 Мило менѣ перєслати В. Всєчєстности мои найсєрдєчнѣйшиє слова подяки за Вашъ дѣйствио чудєсный Excelsior. Страшнѣй терпѣня, якѣ выдержавъ я зъ кождѡмъ змѣною воздуха, довгѣ лѣта трєваючѣй болѣ въ костяхъ ногъ, котрымъ нѣ одна сѣрчана купѣль помѡгчи не могла — перєстали, якъ-бы чудєсною рукою ѡднѣти, по натєртю кѡлькохъ фляшокъ „Excelsior“ - а. — Вдѣчностъ моя для Васъ Панє трєвати будє якъ довго жити буду, а першимъ єй вѡдгѡмонѡмъ най будуть тѣ слова мои подяка.

Кракѡвѣ, 16 лютого 1891.
Антонїй Гордынський.
 Такыхъ подякъ получивъ винаходєць „Excelsiora“ тысячъ — ѡ кождѡму помагає скоро и разъ на вєєгда.
 Спрѡваджувати можна найменше 2 фляшки, котрѣ коштують по 60 кр. в. а. разомъ 1 зр. 20 кр. — Треба надѡслати 1 зл. 50 кр. т. є. за 2 фляшки „Excelsiora“ оплату почтовою и ѡпакованє.
 Прѡшу адресовати **В. Виткєвичъ,** аптикаръ, Львѡвъ-Пѡдзамчє.